

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                             |                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Determinazione dirigenziale | n. DET-AMB-2021-5058 del 12/10/2021                                                                                                                                            |
| Oggetto                     | DPR N. 59/2013 E SMI - DITTA CHIESI FARMACEUTICI S.P.A. PER LO STABILIMENTO SITO IN COMUNE DI PARMA VIA SAN LEONARDO 96 - MODIFICA SOSTANZIALE DI AUA - PRATICA SUAP 2666/2021 |
| Proposta                    | n. PDET-AMB-2021-5231 del 12/10/2021                                                                                                                                           |
| Struttura adottante         | Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma                                                                                                                                 |
| Dirigente adottante         | PAOLO MAROLI                                                                                                                                                                   |

Questo giorno dodici OTTOBRE 2021 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.

## IL RESPONSABILE

### VISTI:

- il D.P.R. 13 marzo 2013, n. 59 e s.m.i., “Regolamento recante la disciplina dell’Autorizzazione Unica Ambientale (A.U.A.) e la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle piccole e medie imprese e sugli impianti non soggetti ad autorizzazione integrata ambientale, a norma dell’articolo 23 del decreto-legge 9 febbraio 2012, n. 5, convertito, con modificazioni, dalla legge 4 aprile 2012, n. 35”;
- l’articolo 2, comma 1, lettera b, del D.P.R. 59/2013 e s.m.i. che attribuisce alla Provincia o a diversa Autorità indicata dalla normativa regionale la competenza ai fini del rilascio, rinnovo e aggiornamento dell’Autorizzazione Unica Ambientale, che confluisce nel provvedimento conclusivo del procedimento adottato dallo sportello unico per le attività produttive, ai sensi dell’articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 160, ovvero nella determinazione motivata di cui all’articolo 14-ter, comma 6-bis, della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. e la successiva Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 con cui le funzioni precedentemente esercitate dalla Provincia di Parma – Servizio Ambiente sono state assegnate all’Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna (Arpae) – Struttura Autorizzazioni e Concessioni di PARMA operativa dal 1° gennaio 2016;
- il D.Lgs 152/2006 e s.m.i.;
- la L. 241/1990 e s.m.i.;
- il D.P.R. 160/2010;
- il D.P.R. 19 ottobre 2011, n. 227;
- la L.R. 3/1999 e s.m.i.;
- la L.R. 5/2006;
- la L.R. 4/2007;
- la L.R. 21/2012;

**Arpae** - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna  
**Servizio Autorizzazioni e concessioni di Parma** - Area Autorizzazioni e concessioni Ovest  
P.le della Pace, 1 – CAP 43121 | tel +39 0521/976101 | PEC [aoopr@cert.arpae.emr.it](mailto:aoopr@cert.arpae.emr.it)

Sede legale Arpae: Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

- la D.G.R. 2236/2009 e s.m.i.;
- il “Piano di Tutela e Risanamento della Qualità dell’aria” approvato con Delibera del Consiglio Provinciale n. 29 del 28.03.2007;
- La Deliberazione Assembleare Progr. n.115 del 11/04/2017 “Approvazione del Piano Aria Integrato regionale”
- la Delibera di Giunta Regionale 1053/2003;
- la Delibera di Giunta Regionale 286/2005 e le successive linee guida della D.G.R. 1860/2006;
- il P.T.A. regionale approvato dall’Assemblea Legislativa della Regione Emilia-Romagna con Deliberazione n. 40 del 21 dicembre 2005;
- le norme di attuazione del P.T.C.P. della Provincia di Parma, variante approvata con Delibera di Consiglio Provinciale n. 118 del 22 dicembre 2008 quale “Approfondimento in materia di Tutela delle Acque”;
- la Delibera di Consiglio Provinciale n. 81/2013 del 18.12.2013 di indirizzo e approfondimento interpretativo degli artt. 6 e 17 delle norme tecniche di attuazione del P.T.C.P.-Variante in materia di Acque 2008 (scarichi dei reflui in area di ricarica diretta dei gruppi acquiferi C e A+B);
- la Delibera di Giunta Provinciale n. 251/2014 del 23.06.2014 contenente specificazioni e documento operativo sulla gestione delle acque di raffreddamento e relativo percorso autorizzativo (Autorizzazione Unica Ambientale – A.U.A.);
- la L. 26 ottobre 1995, n. 447, e s.m.i. “Legge quadro sull’inquinamento acustico”;
- la L.R. 9 maggio 2001, n. 15, e s.m.i. “Disposizioni in materia di inquinamento acustico”;
- la D.G.R. 673/2004 “Criteri tecnici per la redazione della documentazione di previsione di impatto acustico e della valutazione del clima acustico ai sensi della L.R. 9/05/01, n. 15 recante “Disposizioni in materia di inquinamento acustico””;
- la classificazione acustica comunale;

**VISTO:**

- l’incarico dirigenziale conferito con DDG n. 106/2018;

**PREMESSO CHE:**

- l’Autorizzazione Unica Ambientale rilasciata dal SUAP del Comune di Parma con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017 alla Ditta Chiesi Farmaceutici S.p.A. avente sede legale in Comune di Parma, Via Palermo, 26/A, C.A.P. 43122 e stabilimento in Comune di Parma via San Leonardo, 96 comprende i seguenti titoli abilitativi:

- autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;
- autorizzazione alle emissioni in atmosfera per gli stabilimenti di cui all'articolo 269 del D.Lgs.152/06 e s.m.i.;
- comunicazione o nulla osta in materia di impatto acustico (di cui all'art. 8, commi 4 o 6, della L. 447/1995);
- con Autorizzazione Unica Ambientale n. 138032 del 23/06/2017 il SUAP del Comune di Parma ha aggiornato l'AUA rilasciata con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017;
- con Provvedimento conclusivo n. 246170 del 24/11/2017 il SUAP del Comune di Parma ha modificato in modo non sostanziale l'AUA rilasciata con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017 e smi;
- con Provvedimento conclusivo n. 80855 del 16/04/2019 il SUAP del Comune di Parma ha modificato in modo non sostanziale l'AUA rilasciata con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017 e smi;
- con Provvedimento conclusivo n. 63875 del 16/04/2020 il SUAP del Comune di Parma ha modificato in modo non sostanziale l'AUA rilasciata con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017 e smi;
- con Provvedimento conclusivo n. 126995 del 14/08/2020 il SUAP del Comune di Parma ha modificato in modo non sostanziale l'AUA rilasciata con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017 e smi;

#### **CONSIDERATO:**

la domanda trasmessa dal SUAP del Comune di Parma con nota prot. n. 82666 del 11/05/2021 (acquisita da Arpae al prot. n. PG/2021/74756 del 12/05/2021), presentata dalla società CHIESI FARMACEUTICI S.P.A., nella persona del Sig. Antonio Magnelli in qualità di Legale Rappresentante e Gestore, con sede legale in Comune di Parma, Via Palermo, 26/A, C.A.P. 43122 e stabilimento in Comune di Parma via San Leonardo, 96 C.A.P. 43122 per la modifica dell'Autorizzazione Unica Ambientale ai sensi del DPR 13 marzo 2013 n. 59 con riferimento ai seguenti titoli:

- **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.;**
- **autorizzazione alle emissioni in atmosfera per gli stabilimenti di cui all'articolo 269 del D.Lgs.152/06 e s.m.i.);**

che l'attività industriale svolta nello stabilimento di cui sopra è quella di "Fabbricazione di prodotti farmaceutici";

#### **RILEVATO CHE:**

- per poter istruire la pratica, Arpae SAC ha chiesto alcuni chiarimenti con nota prot. n. PG/2021/78903 del 19/05/2021 alla quale la Ditta ha risposto con nota acquisita a protocollo Arpae n. PG/2021/92632 del 14/06/2021 (prot. SUAP 102377 del 11/06/2021);

- che l'istanza alla data del 14/06/2021 risulta correttamente presentata;

#### **VISTI:**

- la richiesta di pareri di Arpae SAC prot. n. PG/2021/116702 del 26/07/2021 e sollecitati con nota prot. n. PG/2021/152509 del 04/10/2021;
- la richiesta di relazione tecnica di Arpae SAC ad Arpae – Area Prevenzione Ambientale Ovest - Sede di Parma (Arpae ST) prot. n. PG/2021/116705 del 26/07/2021;
- il parere di IRETI S.p.A. in merito agli scarichi idrici prot. n. 16833 del 24/08/2021 acquisito a protocollo Arpae n. PG/2021/131145 del 24/08/2021, allegato alla presente quale parte integrante (Allegato 1);
- la relazione tecnica di Arpae ST prot. n. PG/2021/132616 del 27/08/2021, allegata alla presente quale parte integrante (Allegato 2);
- il parere favorevole per quanto di competenza espresso da AUSL STR. ORGANIZZ. TERR. S.I.S.P. PARMA prot. n. 59324 del 01/09/2021 ed acquisito a protocollo Arpae n. PG/2021/135033 del 01/09/2021, allegato alla presente quale parte integrante (Allegato 3);
- il parere per quanto di competenza del Comune di Parma prot. n. 168576 del 04/10/2021 (prot. Arpae PG/2021/152609 del 04/10/2021), espresso in merito alla compatibilità urbanistica dell'insediamento in oggetto, allegato alla presente quale parte integrante (Allegato 4);
- il parere per quanto di competenza del Comune di Parma prot. n. 168644 del 04/10/2021 (prot. Arpae PG/2021/152864 del 05/10/2021), espresso in merito alla matrice scarichi idrici, allegato alla presente quale parte integrante (Allegato 5);

#### **EVIDENZIATO CHE:**

in merito alla matrice impatto acustico il legale rappresentante della Ditta ha dichiarato che “...*nulla è mutato*...”;

**RITENUTO** sulla base dell'istruttoria condotta e agli atti che non sussistono condizioni ostative alla modifica dell'adozione dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui all'oggetto;

#### **DETERMINA**

#### **DI MODIFICARE**

per quanto di competenza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 comma 5 del DPR n. 59/2013, **l'atto di adozione di AUA emesso da Arpae con determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2017-1140 del 07/03/2017, aggiornata dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-3088 del 16/06/2017, modificata in modo non sostanziale**

dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-5973 del 09/11/2017, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2019-1769 del 09/04/2019, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-1298 del 18/03/2020 e dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-3575 del 31/07/2020 ed aggiornato con nota prot. n. PG/2021/77170 del 17/05/2021, recepito nell'AUA rilasciata dal SUAP del Comune di Parma con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017, aggiornato dal provvedimento n. 138032 del 23/06/2017 e modificato in modo non sostanziale dal Provvedimento n. 246170 del 24/11/2017, dal Provvedimento n. 80855 del 16/04/2019, dal Provvedimento conclusivo n. 63875 del 16/04/2020 e dal Provvedimento conclusivo 126995 del 14/08/2020 alla Ditta CHIESI FARMACEUTICI S.P.A., nella persona del Sig. Antonio Magnelli in qualità di Legale Rappresentante e Gestore, con sede legale in Comune di Parma, Via Palermo, 26/A, C.A.P. 43122 e stabilimento in Comune di Parma via San Leonardo, 96 C.A.P. 43122, relativo all'esercizio dell'attività di "Fabbricazione di prodotti farmaceutici", **per i titoli abilitativi sotto elencati:**

- **autorizzazione agli scarichi di cui al capo II del titolo IV della Sezione II della Parte terza del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.;**
- **autorizzazione alle emissioni in atmosfera per gli stabilimenti di cui all'articolo 269 del D.Lgs.152/06 e s.m.i.;**

**INTEGRANDO**, fatto salvo quanto già indicato nell'atto di adozione di AUA **emesso da Arpae con Determinazione Dirigenziale n. DET-AMB-2017-1140 del 07/03/2017 e s.m.i.:**

- per il titolo abilitativo **"autorizzazione agli scarichi, di cui al capo II del titolo IV della sezione II della Parte Terza del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i."** *di specifica competenza comunale* al rispetto rigoroso da parte del legale rappresentante e gestore per l'esercizio dell'attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nel parere del Comune di Parma prot. n. 168644 del 04/10/2021 e nel parere di IRETI S.p.A. prot. 16833 del 24/08/2021, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;

Per quanto di seguito riportato per la matrice **emissioni in atmosfera** si sostituiscono integralmente le medesime parti dell'**atto di adozione di AUA emesso da Arpae con determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2017-1140 del 07/03/2017**, aggiornata dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-3088 del 16/06/2017, modificata in modo non sostanziale dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-5973 del 09/11/2017, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2019-1769 del 09/04/2019, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-1298 del 18/03/2020 e dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-3575 del 31/07/2020 ed **aggiornato con nota prot. n. PG/2021/77170 del 17/05/2021**, recepito nell'AUA rilasciata dal SUAP del Comune di Parma con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017, aggiornato dal provvedimento n. 138032 del 23/06/2017 e modificato in modo non sostanziale dal Provvedimento n. 246170 del 24/11/2017, dal Provvedimento n. 80855 del 16/04/2019, dal Provvedimento conclusivo n. 63875 del 16/04/2020 e dal Provvedimento conclusivo 126995 del 14/08/2020;

“...SI STABILISCE DI SUBORDINARE il presente atto:

per le emissioni in atmosfera al rispetto di tutti i valori minimi di emissione stabiliti direttamente dalla normativa statale emanati ai sensi dell’art. 271 commi 1), 2), 3), 4), 5), del Decreto Legislativo 3 aprile 2006 n. 152 e s.m.i. e dalla DGR 2236/2009 e s.m.i., nonché al rispetto rigoroso da parte del gestore per l’esercizio dell’attività oggetto del presente atto delle indicazioni, disposizioni, prescrizioni, condizioni e considerazioni riportate nella relazione tecnica di Arpae – ST di Parma prot. n. PG/2021/132616 del 27/08/2021 e nell’allegato tecnico prot. n. 8779 del 24/04/2018 parte integrante della stessa relazione, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto, nonché al rispetto delle seguenti prescrizioni:

- ai sensi del punto 4.2 dell’Allegato III alla Parte Quinta del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., **entro il 30 aprile di ogni anno** deve essere trasmesso ad Arpae, relativo all’anno precedente, **il piano gestione dei solventi** redatto secondo le indicazioni di cui alla Parte V dell’Allegato III del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.;

...”

Si stabilisce di considerare il presente atto come parte integrante dell’atto **di adozione di AUA emesso da Arpae con determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2017-1140 del 07/03/2017, aggiornata dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-3088 del 16/06/2017, modificata in modo non sostanziale dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-5973 del 09/11/2017, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2019-1769 del 09/04/2019, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-1298 del 18/03/2020 e dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-3575 del 31/07/2020 ed aggiornato con nota prot. n. PG/2021/77170 del 17/05/2021**, recepito nell’AUA rilasciata dal SUAP del Comune di Parma con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017, aggiornato dal provvedimento n. 138032 del 23/06/2017 e modificato in modo non sostanziale dal Provvedimento n. 246170 del 24/11/2017, dal Provvedimento n. 80855 del 16/04/2019, dal Provvedimento conclusivo n. 63875 del 16/04/2020 e dal Provvedimento conclusivo 126995 del 14/08/2020, **e di lasciare inalterato tutto quant’altro contenuto nell’atto di adozione AUA sopra citato.**

In riferimento alla scadenza del presente atto e all’eventuale richiesta di rinnovo dell’AUA si rimanda a quanto indicato **nell’atto di adozione di AUA emesso da Arpae con determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2017-1140 del 07/03/2017, aggiornata dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-3088 del 16/06/2017, modificata in modo non sostanziale dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2017-5973 del 09/11/2017, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2019-1769 del 09/04/2019, dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-1298 del 18/03/2020 e dalla Determinazione Dirigenziale DET-AMB-2020-3575 del 31/07/2020 ed aggiornato con nota prot. n. PG/2021/77170 del 17/05/2021**, recepito nell’AUA rilasciata dal SUAP del Comune di Parma con Provvedimento prot. n. 6567 del 24/03/2017, aggiornato dal provvedimento n. 138032 del 23/06/2017 e modificato in modo non sostanziale dal Provvedimento n. 246170 del 24/11/2017, dal Provvedimento n. 80855 del 16/04/2019, dal Provvedimento conclusivo n. 63875 del 16/04/2020 e dal Provvedimento conclusivo 126995 del 14/08/2020.

La non ottemperanza delle disposizioni del presente comporta le sanzioni previste per legge.

Il presente atto si intende accordato, fatti salvi i diritti di terzi, e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di scarichi idrici ed emissioni in atmosfera.

Sono fatte salve le norme, i regolamenti comunali e le autorizzazioni in materia di urbanistica, prevenzione incendi, sicurezza e tutte le altre disposizioni di pertinenza, anche non espressamente indicate nel presente atto e previste dalle normative vigenti.

Il presente atto è endoprocedimentale e non ha effetto se non compreso nel provvedimento finale di modifica dell'AUA rilasciato dal SUAP del Comune di Parma. La modifica dell'AUA esplica i suoi effetti, pertanto, dal rilascio del suddetto provvedimento finale.

Il presente atto è trasmesso al SUAP del Comune di Parma, che provvede al rilascio del provvedimento finale al Richiedente e alla trasmissione tempestiva in copia ad Arpae Emilia-Romagna Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma, Comune di Parma, AUSL STR. ORGANIZZ. TERR. S.I.S.P. PARMA e IRETI SpA.

Arpae Emilia-Romagna Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma non si assume alcuna responsabilità a seguito di prescrizioni, indicazioni, condizioni non note formulate e rilasciate da altri Enti/Organi che potrebbero comportare interpretazioni e/o incoerenze con quanto rilasciato da Arpae - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma.

Il presente atto è rilasciato esclusivamente al SUAP del Comune di Parma all'interno del procedimento per il rilascio della modifica dell'AUA.

Il Responsabile del presente endo - procedimento amministrativo, per l'aggiornamento per modifica dell'Autorizzazione Unica Ambientale di cui al D.P.R. 59/13 è Paolo Maroli

*Tecnico di riferimento: Silvia Spagnoli*

*Rif. Sinadoc: 2021/14357*

Il Responsabile del Servizio  
Autorizzazioni e concessioni di Parma  
Paolo Maroli

*(documento firmato digitalmente)*

## Allegato 1

Parma 24/08/2021

Spett.le SUAP  
Comune di Parma  
suap@pec.comune.parma.it

Spett.le Comune di  
PARMA  
Servizio Settore Servizi al cittadino e  
all'impresa e S.U.E.I.  
comunediparma@postemailcertificata.it

Protocollo RT016833-2021-P

Scarichi Industriali Emilia  
Ns. rif.: RT032475-2021 del 26/07/2021  
Vs. rif.: SUAP 2666/2021

Pc Spett.le  
ARPAE SAC Parma  
aopr@cert.arpa.emr.it

**Oggetto: Parere ditta Chiesi Farmaceutici Spa – PARMA.**

In merito alla richiesta di modifica non sostanziale, inerente la matrice scarichi idrici della ditta in oggetto, siamo con la presente ad accogliere la richiesta di aumento del volume massimo scaricabile annuo e giornaliero dello scarico industriale. Ciò in considerazione del fatto che nel periodo estivo le acque reflue derivanti dai chiller per la produzione di acqua refrigerata e derivanti dalle torri evaporative aumentano considerevolmente.

Siamo quindi a modificare le prescrizioni rilasciate nel parere RT009559-2020-P del 29/04/2020 come di seguito specificato:

**12) Il volume giornaliero massimo scaricabile è fissato in 800 mc.****13) Il volume annuo massimo scaricabile è fissato in 170.000 mc.**

A conclusione del procedimento di emissione dell'Autorizzazione Ambientale Unica copia della stessa dovrà essere trasmessa alla scrivente Azienda, quale Gestore del Servizio Idrico Integrato, per l'effettuazione dell'attività di competenza, di controllo e gestione degli scarichi industriali in pubblica fognatura.

**Si precisa infine che tutta la corrispondenza inerente la Società dovrà essere inviata alla sede di Strada S. Margherita, 6/A – 43123 – Parma.**

A disposizione per ulteriori chiarimenti si porgono distinti saluti.

SERVIZIO IDRICO  
Ing. G. Gnocchi



Scarichi Industriali Emilia

**IRETI S.p.A.**  
Sede legale:  
Via Piacenza, 54 – 16138 Genova

Registro imprese di Genova,  
C.F. 01791490343  
Capitale Sociale Euro 196.832.103.00 i.v.  
REA: GE-481595 (CCIAA GE)

Società a Socio unico  
Società partecipante al Gruppo IVA Iren  
Partita IVA del Gruppo 02863660359

Società sottoposta a direzione  
e coordinamento dell'unico socio Iren S.p.A.  
C.F. 07129470014

Pec: ireti@pec.ireti.it  
**ireti.it**  
**T010 5586664**

Via Piacenza 54  
16138 **Genova**  
F010 5586284

Strada Pianezza 272/A  
10151 **Torino**  
F011 0703539

Via Schiantapetto 21  
17100 **Savona**  
F019 84017220

Strada S.Margherita 6/A  
43123 **Parma**  
F0521 248262

Strada Borgoforte 22  
29122 **Piacenza**  
F0523 615297

Via Nubi di Magellano 30  
42123 **Reggio Emilia**  
F0522 286246

## Allegato 2

Invio tramite posta interna

ARPAE – SAC  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni  
Parma

Oggetto: Istanza di Autorizzazione Unica Ambientale ai sensi del D.P.R. 13 marzo 2013, n. 59, riferimento SUAP 2666/2021 del Comune di Parma.

Relazione Tecnica

Ditta: **CHIESI FARMACEUTICI S.P.A.**

sede legale in via Palermo 26/A, Comune di Parma.

stabilimento in via San Leonardo 96, Comune di Parma.

*Dall'esamina della documentazione in oggetto, relativa alla modifica sostanziale dell' A.U.A. rilasciata con Atto n. 3575 del 31/07/2020 di seguito si esprime la valutazione di competenza in relazione alla modifica proposta.*

Considerato che:

1. la Ditta risulta autorizzata con Autorizzazione Unica Ambientale Prot. 65767 del 24/03/2017 e modificata con Prot. 138032/2017 del 23/06/2017, Prot. Gen. n.246170/2017 del 24/11/2017 e Prot. 80855 del 16/04/2019, PG/2020/11786 in data 24/01/2020 e n.3575 del 31/07/2020
2. l'attività industriale prevede "Produzione di medicinali";
3. la scelta ed efficienza degli interventi o degli impianti di abbattimento sono idonei;
4. è stato verificato che le emissioni rispettano anche quanto stabilito dal "Piano di Tutela e Risanamento della Qualità dell'Aria" approvato con Delibera del Consiglio Provinciale n. 29 del 28/03/2007;
5. è stato verificato che la ditta rientra tra quelle indicate nella parte II , dell'All. III della Parte V del DLgs.152/06 e s.m.i. (emissioni di C.O.V.) poiché supera le soglie di consumo ivi indicate
6. **è stato dichiarato l'aumento del consumo massimo teorico di solvente annuo, inoltre la modifica non comporta variazioni di ore/giorni funzionamento, poiché il quantitativo richiesto è stato calcolato sulla capacità nominale degli impianti di produzione e simulando il caso in cui si arrivasse ad un ciclo continuo su 7 giorni;**
7. sono presenti le emissioni N. 508, 509 e 523 provenienti da impianti ricadenti nel Titolo II del DLgs. 152/06 e smi;
8. sono presenti emissioni definite "scarsamente rilevanti": E17 , 18 , 19 , 20, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 104 , 119 , 122 , 123 , 148 , 149 , 150 ,412, 414 , 416 , 419 , 420 , 421 , 422 , 423 , 426 , 429 , 430 , 431, 432, 438, da 443 a 467, 520, CdZ 7A e CdZ 9B.
9. sono presenti "sfiati e ricambi d'aria adibiti alla protezione ed alla sicurezza degli ambienti di lavoro"

si ritiene che

la ditta "Chiesi Farmaceutici S.p.A." il cui Gestore è il Sig. Antonio Magnelli, con sede legale in via Palermo n. 26/A, 43122, Parma(PR), e impianti siti in via S. Leonardo n. 96/a, 43122, Parma(PR),

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec\\_dirigen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_dirigen@cert.arpae.emr.it)

Servizio territoriale di Parma Area prevenzione ambientale Ovest Via Spalato, 2 | 43125 Parma | tel 0521/976111 | [pec\\_aoppr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_aoppr@cert.arpae.emr.it)

debba rispettare tutte le prescrizioni ed i valori minimi di emissione stabiliti direttamente dalla normativa statale o regionale, emanati rispettivamente ai sensi dell'art. 271, commi 1), 3), 4), 5), 14) del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., subordinandola alle seguenti ulteriori disposizioni:

## CENTRALE TERMICA

**EMISSIONE N. 07 Caldaia a metano per produzione acqua calda (1.664.000 kCal/h)**

**EMISSIONE N. 09 Caldaia a metano per produzione vapore (1.500.000 kCal/h)**

**EMISSIONE N. 128 Caldaia a metano per produzione acqua calda (1.664.000 kCal/h)**

**EMISSIONE N. 402 Caldaia a metano produzione vapore (1.500.000 kCal/h)**

**EMISSIONE N. 404 Caldaia a metano per produzione vapore (1.500.000 kCal/h)**

### emissioni autorizzate

Gli effluenti gassosi provenienti da questa fase lavorativa devono essere convogliati nel miglior modo possibile direttamente in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                                                        |         |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Durata ore/giorno:                                                                                                                                     | 24      | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                                                    | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                                                        | 7       | m                  |
| Ossidi di azoto (espressi come NO <sub>2</sub> )                                                                                                       | 350     | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Ossido di carbonio                                                                                                                                     | 100     | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                                                  | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono ad un tenore di ossigeno del 3% negli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

Visto le modifiche apportate alla Parte Quinta del D.Lgs 152/2006 smi, dal D.Lgs 183/2017, tale impianto si configura come medio impianto di combustione (come definito al comma 1 del punto a gg-bis dell'art. 268 della parte V del Dlgs 152/06 e s.m.i.) pertanto:

- per quanto prescritto dal comma 1 dell'art. 294 della parte V del Dlgs 152/06 e s.m.i., l'impianto deve essere dotato di un sistema di controllo della combustione che consenta la regolazione automatica del rapporto aria-combustibile;
- la Ditta dovrà presentare apposita istanza di adeguamento entro i termini indicati dall'art.273 – bis del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. fatti salvi eventuali aggiornamenti normativi regionali fissati ai sensi del D.Lgs. 155/10 e s.m.i. e del PAIR 2020.

## REPARTO SOLIDI ORALI

### EMISSIONE N. 12 Letto Fluido 1

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec\\_dirigen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_dirigen@cert.arpae.emr.it)

Servizio territoriale di Parma Area prevenzione ambientale Ovest Via Spalato, 2 | 43125 Parma | tel 0521/976111 | [pec\\_aoppr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_aoppr@cert.arpae.emr.it)

### Dismissa parte impianto

Aspirazione sugli impianti Letto Fluido 1 (miscelazione, granulazione umida ed essiccazione). L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |                          |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| Portata tal quale:                                                                                                    | compresa tra 3240 e 9360 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8                        | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365                      | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10                       | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5                        | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale                  |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |                          |                    |

### EMISSIONE N. 13 Bassina 2 emissione dismessa

### EMISSIONE N. 22 Centro pesate Materie Prime emissione dismessa

### EMISSIONE N. 109 Depolverazione solidi orali emissione autorizzata

L'emissione proveniente da questa fase sarà di portata variabile tra i 500 ed i 15000 Nm<sup>3</sup>/h in relazione al numero aspirazioni utilizzate durante la giornata dai diversi processi produttivi.

Dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |                          |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| Portata tal quale:                                                                                                    | compresa tra 500 e 15000 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 24                       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365                      | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10                       | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5                        | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale                  |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |                          |                    |

I limiti relativi alle “polveri totali” dovranno essere mantenuti per ogni valore di portata. A valle dell’impianto di abbattimento dovrà essere installato un sistema di monitoraggio in continuo delle polveri e i dati dovranno essere accessibili e mantenuti a disposizione degli Enti di controllo.

### **EMISSIONE N. 126 Letto Fluido**

#### **emissione autorizzata**

Aspirazione sugli impianti di Letto Fluido 2 (miscelazione, granulazione ed essiccazione in unico ciclo).

L’emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L’emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

Emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra da limiti proposti.

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 7200    | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 8       | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### **EMISSIONE N. 201 Pulvinal aspirazioni**

#### **emissione autorizzata**

Aspirazione sugli impianti di Pulvinal (lavorazione di polveri inalatorie) – Aspirazioni.

L’emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L’emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Emissione e autorizzazione di scarico riportate quanto sopra da tutti i processi.                                     |         |                    |
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 1000    | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10      | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### EMISSIONE N. 202 Pulvinal Down Cross

#### emissione autorizzata

Aspirazione sugli impianti di Pulvinal (lavorazione di polveri inalatorie) - Cappa Down Cross.

L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 7000    | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10      | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### EMISSIONE N. 301 Depolveratori

#### emissione autorizzata

Aspirazione esistente sugli impianti DEPOLVERATORI (vano tecnico).

L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata prima dello scarico in atmosfera in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 500     | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 4       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10      | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### EMISSIONE N. 501 Impianto lavaggio-asciugatura (ICO)

#### emissione autorizzata

Gli effluenti gassosi provenienti da questa fase lavorativa devono essere convogliati in atmosfera.

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec\\_dirigen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_dirigen@cert.arpae.emr.it)

Servizio territoriale di Parma Area prevenzione ambientale Ovest Via Spalato, 2 | 43125 Parma | tel 0521/976111 | [pec\\_aoppr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_aoppr@cert.arpae.emr.it)

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                       |      |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 2500 | Nm³/h  |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 16   | h      |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365  | giorni |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10   | m      |
| Periodicità controllo                                                                                                 | -    |        |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |      |        |

#### **EMISSIONE N. 518 Centro pesate materie prime-isolatore emissione autorizzata**

L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata, prima dello scarico in atmosfera, in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |         |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 500     | Nm³/h  |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8       | h      |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni |
| Altezza minima:                                                                                                       | 11      | m      |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm³ |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |        |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |        |

#### **EMISSIONE N. 519 Centro pesate materie prime-cappa chimica emissione autorizzata**

Le emissioni provenienti da questa fase dovranno essere captate e convogliate in atmosfera.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                            |      |                    |
|----------------------------|------|--------------------|
| Portata massima tal quale: | 1000 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:         | 8    | h                  |
| Durata giorni/anno:        | 365  | giorni             |

|                                                                                                                       |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| Altezza minima:                                                                                                       | 8 | m |
| Periodicità controllo                                                                                                 | - |   |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |   |   |

#### **EMISSIONE N. 521 Centro pesate materie depolveratore**

#### **EMISSIONE N. 522 Centro pesate materie depolveratore**

#### **emissione autorizzata**

L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata, prima dello scarico in atmosfera, in un idoneo impianto di abbattimento del materiale particellare.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale cad.:                                                                                       | 1300    | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 8       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 14      | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

#### **EMISSIONE N. 524 Impianto asciugatura maniche**

#### **Emissione autorizzata**

L'emissione proveniente da questa fase dovrà essere convogliata, e convogliata direttamente in atmosfera. L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |      |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|
| Portata massima tal quale cad.:                                                                                       | 1800 | Nm³/h  |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 6    | h      |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365  | giorni |
| Altezza minima:                                                                                                       | 6    | m      |
| Periodicità controllo                                                                                                 | -    |        |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |      |        |

## REPARTO SPRAY INALATORI

### EMISSIONE N. 101 Preparazione, ripartizione e spray test, stampante laser.

#### Emissione modificata nella parte della linea di aspirazione Spray test

Aspirazione esistente sugli impianti: Preparatore, Linea di ripartizione, Spray Test.

L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti proposti:

|                                                                                                                       |           |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Portata minima tal quale:                                                                                             | 40000+10% | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 24        | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365       | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10        | m                  |
| Composti Organici Volatili<br>(espressi come C Totale)                                                                | 20        | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale   |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |           |                    |

## REPARTO MONODOSE STERILE

### EMISSIONE N. 311 Trasporto pneumatico

#### emissione autorizzata

Gli effluenti provenienti da queste fasi lavorative devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile con l'impiego di chiusure, cappe e/o aspirazioni localizzate ed inviati ad un idoneo impianto di abbattimento degli inquinanti in forma particellare prima di essere convogliati in atmosfera. Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                       |     |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 220 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 24  | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365 | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 10  | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5   | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | -   |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |     |                    |

### **EMISSIONE N. 511 Trasporto pneumatico (silo)**

### **EMISSIONE N. 512 Trasporto pneumatico (silo)**

#### **emissioni autorizzate**

Gli effluenti provenienti da queste fasi lavorative devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile ed inviati ad un idoneo impianto di abbattimento degli inquinanti in forma particellare prima di essere convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                       |     |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------|
| Portata massima tal quale cad.:                                                                                       | 900 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 1,5 | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365 | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 16  | m                  |
| Polveri totali                                                                                                        | 5   | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | -   |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |     |                    |

### **EMISSIONE N. 513 Trasporto pneumatico (serbatoio di lancio)**

### **EMISSIONE N. 514 Trasporto pneumatico (serbatoio di lancio)**

#### **emissioni autorizzate**

Gli effluenti provenienti dagli sfiati di “ripristino barico” devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile ed inviati ad un idoneo impianto di abbattimento degli inquinanti in forma particellare prima di essere convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                     |     |        |
|---------------------|-----|--------|
| Durata ore/giorno:  | 24  | h      |
| Durata giorni/anno: | 365 | giorni |
| Altezza minima:     | 3   | m      |

### **EMISSIONE N. 312 Aria di raffreddamento Rommelag**

#### **emissione autorizzata**

Gli effluenti devono essere convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                     |       |                    |
|---------------------|-------|--------------------|
| Portata tal quale.: | 20000 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:  | 24    | h                  |
| Durata giorni/anno: | 365   | giorni             |

|                 |    |   |
|-----------------|----|---|
| Altezza minima: | 16 | m |
|-----------------|----|---|

## REPARTO Curosurf

### EMISSIONE N. 500 Pompa da vuoto

#### emissioni autorizzate

I vapori estratti dalla pompa da vuoto dei Rotavapor dovranno essere condensati in un condensatore alimentato L'emissione è autorizzata se è rispettato quanto sopra ed i limiti sotto riportati:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale:                                                                                            | 100     | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 16      | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 17      | m                  |
| Composti Organici Volatili<br>(espressi come C Totale)                                                                | 20      | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Cloroformio                                                                                                           | 20      | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### EMISSIONI N. 515 – 516 – 517 Sterilizzazione VHP

#### emissioni autorizzate

I vapori estratti durante la fase di ventilazione finale, dovranno essere condensati in un sistema di abbattimento costituito da catalizzatori a palladio prima dell'emissione in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                       |         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| Portata massima tal quale cad.:                                                                                       | 400     | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 1       | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 110     | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 17      | m                  |
| Perossido di idrogeno                                                                                                 | 5       | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | annuale |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |         |                    |

### EMISSIONI N. 433 – 434 Espulsione condizionamento IMA

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec\\_dirigen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_dirigen@cert.arpae.emr.it)

Servizio territoriale di Parma Area prevenzione ambientale Ovest Via Spalato, 2 | 43125 Parma | tel 0521/976111 | [pec\\_aoppr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec_aoppr@cert.arpae.emr.it)

**EMISSIONE N. 435 Espulsione tunnel IMA**  
**EMISSIONE N. 436 Espulsione lavaflaconi IMA**  
**EMISSIONE N. 437 Espulsione Air Trap IMA**

**EMISSIONE N. 439 – 440 – 441 - 442 Espulsione cappe di dissoluzione**

**EMISSIONE N. 100 Espulsione emergenza locale dissoluzione**

**EMISSIONE N. 107 – 108 Sfiato serbatoio di stoccaggio reflui clorurati/non clorurati**

Gli sfiati di tali serbatoi, attivati al momento del ricircolo o del trasferimento del contenuto dei serbatoi stessi, dovranno essere convogliati ad un sistema di condensazione delle Sostanze Organiche Volatili. I vapori residui, previo passaggio attraverso guardia idraulica e sistema di abbattimento a carboni attivi, dovranno essere convogliati in atmosfera.

## **REPARTO PULVINAL**

**EMISSIONE N. 502 Impianto lavaggio asciugatura (MP3 loc. G19)**

**EMISSIONE N. 503 Impianto lavaggio asciugatura (MP3 loc. F084)**

**emissioni autorizzate**

Gli effluenti gassosi provenienti da questa fase lavorativa devono essere convogliati in atmosfera. Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                 |      |                    |
|---------------------------------|------|--------------------|
| Portata massima tal quale cad.: | 1000 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:              | 16   | h                  |
| Durata giorni/anno:             | 365  | giorni             |
| Altezza minima:                 | 10   | m                  |

**EMISSIONE N. 504 Impianto lavaggio asciugatura (Paluer loc. G19)**

**emissione autorizzata**

Gli effluenti gassosi provenienti da questa fase lavorativa devono essere convogliati in atmosfera. Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                 |      |                    |
|---------------------------------|------|--------------------|
| Portata massima tal quale cad.: | 1500 | Nm <sup>3</sup> /h |
| Durata ore/giorno:              | 16   | h                  |
| Durata giorni/anno:             | 365  | giorni             |
| Altezza minima:                 | 10   | m                  |

## AREA ESTERNA

### EMISSIONE N. 505 Gruppo elettrogeno emergenza 780kVA

### EMISSIONE N. 506 Gruppo elettrogeno emergenza 780kVA

#### emissioni autorizzate

Gli effluenti provenienti da questa fase lavorativa devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile e convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                                                        |      |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| Ossidi di azoto (espressi come NO <sub>2</sub> )                                                                                                       | 4000 | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Ossido di carbonio                                                                                                                                     | 650  | mg/Nm <sup>3</sup> |
| polveri                                                                                                                                                | 130  | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                                                  | -    |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono ad un tenore di ossigeno del 5% negli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |      |                    |

### EMISSIONE N. 507 Motopompa Antincendio emergenza 124kW

#### emissioni autorizzata

Gli effluenti provenienti da questa fase lavorativa devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile e convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                                                                                                                                                        |      |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| Ossidi di azoto (espressi come NO <sub>2</sub> )                                                                                                       | 4000 | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Ossido di carbonio                                                                                                                                     | 650  | mg/Nm <sup>3</sup> |
| polveri                                                                                                                                                | 130  | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                                                  | -    |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono ad un tenore di ossigeno del 5% negli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |      |                    |

### EMISSIONE N. 510 Saldatura

#### emissione autorizzata

Gli effluenti provenienti da questa fase lavorativa devono essere captati e aspirati nel miglior modo possibile e convogliati in atmosfera.

Oltre ad osservare quanto sopra, devono essere rispettati i seguenti limiti:

|                             |      |                    |
|-----------------------------|------|--------------------|
| Portata massima tal quale : | 1800 | Nm <sup>3</sup> /h |
|-----------------------------|------|--------------------|

|                                                                                                                       |     |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------|
| Durata ore/giorno:                                                                                                    | 1   | h                  |
| Durata giorni/anno:                                                                                                   | 365 | giorni             |
| Altezza minima:                                                                                                       | 2   | m                  |
| Materiale particellare                                                                                                | 10  | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Periodicità controllo                                                                                                 | -   |                    |
| I valori di emissione degli inquinanti si riferiscono agli effluenti gassosi secchi normalizzati a 273°K e 101.3 kPa. |     |                    |

### Piano Gestione Solventi

Non essendo applicabile il sistema di calcolo dell'emissione bersaglio, così come definito nella Parte IV dell'Allegato III alla Parte V del DLgs 152/06 e smi, si propone, in alternativa, di applicare, nei cicli di utilizzo dei solventi, quelli che sono i criteri della migliore tecnologia disponibile, prevedendo quindi un'emissione in atmosfera NON SUPERIORE al 5% dei solventi immessi nel processo.

Tale considerazione è migliorativa rispetto a quanto previsto nei criteri della migliore tecnologia disponibile indicati dal CRIAER.

Si ritiene quindi, considerando quale emissione bersaglio un valore limite di emissione totale che pari al 5% dell'input di solvente, che possa essere autorizzato:

**I1 (input di solvente) = 681.000 kg/anno.**

**E (Emiss. totale) = F (Emiss. diffusa) + O1 (Emiss. negli effluenti gassosi) = 34050 kg/anno.**

Dovrà essere rispettato un limite di emissione totale annuo NON SUPERIORE al 5% dell'Input di solvente.

**Annualmente, entro il 30 aprile, dovrà essere inviato ad Arpae il Piano di Gestione dei Solventi, documentato in ogni sua parte, relativo all'anno precedente.**

I monitoraggi da effettuarsi a E07, 09, 12, 13, 22, 101, 109, 126, 128, 201, 202, 301, 402, 404, 500, 515, 516, 517, 518, 521 e 522 ai sensi dell'art. 269 comma 4b) del D.Lgs 152/06, debbano avere una periodicità Annuale.

Per gli impianti del capitolo precedente, il Gestore mantiene la documentazione attestante il rispetto dei prescritti limiti a disposizione degli organi di controllo.

Resoconto istruttoria per inserimento catasto:

| Generale         |                            |
|------------------|----------------------------|
| Ragione sociale: | Chiesi Farmaceutici S.p.A. |

|                                                                        |                                           |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Partita IVA/Codice fiscale:                                            | 01513360345                               |
| Sede legale:                                                           | via Palermo n. 26/A, 43122, Parma(PR)     |
| Gestore:                                                               | Antonio Magnelli                          |
| Sede locale impianti:                                                  | via S. Leonardo n. 96/a, 43122, Parma(PR) |
| Coordinate UTM X:                                                      | -                                         |
| Coordinate UTM Y:                                                      | -                                         |
| Attività sede locale (C.C.I.A.):                                       | Produzione di medicinali                  |
| Settore attività CRIAER:                                               | 4.9                                       |
| <b>Indicatori di attività</b>                                          |                                           |
| Indicatore 1:                                                          | Materia prima utilizzata [Ton/anno]       |
| Potenzialità massima dichiarata di Indicatore 1:                       | 1.400[Ton/anno]                           |
| Indicatore 2:                                                          | Energia Elettrica                         |
| Indicatore 3:                                                          | Gas Metano                                |
| <b>Parametri di esercizio</b>                                          |                                           |
| Giorni/anno funzionamento:                                             | 365                                       |
| Altezza media sbocco emissione:                                        | 10 [m]                                    |
| Temperatura media emissioni:                                           | ambiente [K]                              |
| <b>Flussi emissivi annui per inserimento catasto emissioni kg/anno</b> |                                           |
| PM (Materiale Particellare) :                                          | 1 042                                     |
| Monossido di Carbonio (CO) :                                           | 7 600                                     |
| Ossidi di azoto (NO <sub>x</sub> ) :                                   | 27 000                                    |
| Triclorometano :                                                       | 17,5                                      |
| Biossido di Carbonio (CO <sub>2</sub> ) :                              | 16 500 000                                |
| Idrofluorocarburi (HFC 134/A) :                                        | 14 000                                    |

|                                                  |              |
|--------------------------------------------------|--------------|
| Perossido di idrogeno:                           | 0,7          |
| Composti organici volatili non metanici (COVNM): | <b>34050</b> |

|               |                                        |
|---------------|----------------------------------------|
| Il Tecnico    | La Responsabile del Distretto di Parma |
| Gabriele Vara | Sara Reverberi                         |

*Documento firmato digitalmente*

*Sinadoc:14357/2021*

## Prescrizioni Tecniche Emissioni in Atmosfera

La Ditta è tenuta ad attrezzare, rendere accessibili e campionabili le emissioni oggetto della Autorizzazione, per le quali sono fissati limiti di inquinanti e autocontrolli periodici, sulla base delle normative tecniche e delle normative vigenti sulla sicurezza ed igiene del lavoro.

In particolare devono essere soddisfatti i requisiti di seguito riportati.

Punto di prelievo: attrezzatura e collocazione (riferimento metodi UNI 10169 - UNI EN ISO 16911 - UNI EN 13284-1)

Ogni emissione elencata in Autorizzazione deve essere numerata ed identificata univocamente con scritta indelebile in prossimità del punto di emissione.

### I punti di misura/campionamento

I punti di misura e di campionamento necessari per l'effettuazione delle verifiche dei valori limite di emissione devono essere posizionati, dimensionati ed essere provvisti di idonee prese di misure e di campionamenti in accordo con quanto specificatamente indicato dal M.U. 422 e dai "Criteri generali per il controllo delle emissioni" ISTISAN 91/41 attuato ai sensi dell'art. 4, punto 1) del D.M. 12 luglio 1990.

Le emissioni in atmosfera devono avvenire unicamente attraverso camini aventi una sezione di sbocco diretta in atmosfera e priva di ogni ostacolo che possa impedire l'innalzamento del pennacchio e la sua diffusione in ogni direzione.

### Accessibilità dei punti di prelievo

L'accesso in sicurezza ai punti stabiliti per le prese di misura, deve essere tale da permettere a pieno lo svolgimento di tutti i controlli necessari. Gli addetti ai controlli riceveranno tutte le informazioni sull'accesso, sulla disponibilità dei servizi e sulla modalità di utilizzo necessarie all'espletamento delle indagini, direttamente o indirettamente, per iscritto, dal Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione aziendale, secondo quanto previsto e stabilito dalle norme vigenti in materia di prevenzione infortuni ed igiene del lavoro (D.Lgs. 81/08 smi).

### Limiti di Emissione ed Incertezza delle misurazioni

I valori limite di emissione espressi in concentrazione sono stabiliti con riferimento al funzionamento dell'impianto nelle condizioni di esercizio più gravose e si intendono stabiliti come media oraria.

Per la verifica di conformità ai limiti di emissione si dovrà quindi far riferimento a misurazioni o campionamenti della durata pari ad un periodo temporale di un'ora di funzionamento dell'impianto produttivo nelle condizioni di esercizio più gravose.

Ai fini del rispetto dei valori limite autorizzati, i risultati analitici dei controlli/autocontrolli eseguiti devono riportare indicazione del metodo utilizzato e dell'incertezza della misurazione al 95% di probabilità, così come descritta e documentata nel metodo stesso. Qualora nel metodo utilizzato non sia esplicitamente documentata l'entità dell'incertezza di misura, essa può essere valutata sperimentalmente in prossimità del valore limite di emissione e non deve essere generalmente superiore al valore indicato nelle norme tecniche (Manuale Unichim n.158/1988 "Strategie di campionamento e criteri di valutazione delle emissioni" e Rapporto ISTISAN 91/41 "Criteri generali per il controllo delle emissioni") che indicano per metodi di campionamento e analisi di tipo manuale un'incertezza pari al 30% del risultato e per metodi automatici un'incertezza pari al 10% del risultato.

Sono fatte salve valutazioni su metodi di campionamento ed analisi caratterizzati da incertezze di entità maggiore preventivamente esposte/discusse con l'autorità di controllo. Il

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec.dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.dirgen@cert.arpae.emr.it)

**Sezione di Parma** Viale Bottego, 9 | 43121 Parma | tel 0521/976111 | fax 0521/976112 | [pec.aopr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.aopr@cert.arpae.emr.it)

risultato di un controllo è da considerare superiore al valore limite autorizzato quando l'estremo inferiore dell'intervallo di confidenza della misura (cioè l'intervallo corrispondente a "Risultato Misurazione  $\pm$  Incertezza di Misura") risulta superiore al valore limite autorizzato.

#### Metodi di campionamento e misura

Per la verifica dei valori limite di emissione con metodi di misura manuali devono essere utilizzati:

- metodi UNI EN / UNI / UNICHIM
- metodi normati e/o ufficiali
- altri metodi solo se preventivamente concordati con l'Autorità Competente

I metodi ritenuti idonei alla determinazione delle portate degli effluenti e delle concentrazioni degli inquinanti per i quali sono stabiliti limiti di emissione, sono di seguito riportati.

| Parametro/Inquinante                                                                                      | Metodi                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Criteri generali per la scelta dei punti di misura e campionamento                                        | UNI EN ISO 16911<br>UNI 10169<br>UNI EN 13284-1                                                               |
| Portata volumetrica<br>Temperatura di emissione                                                           | UNI EN ISO 16911-1*<br>UNI 10169                                                                              |
| Umidità                                                                                                   | UNI 14790                                                                                                     |
| Polveri totali (PTS) o Materiale Particellare                                                             | UNI EN 13284-1*<br>UNI EN 13284-2 (sistemi automatici)<br>UNI 10263                                           |
| Composti organici volatili (espressi come C-organico totale):                                             | UNI EN 12619*                                                                                                 |
| Composti organici volatili (espressi come C-organico totale) con esclusione del metano                    | UNI EN 12619 + UNI EN ISO 25140                                                                               |
| Composti organici volatili (COV) con caratterizzazione qualitativa dei singoli composti organici volatili | UNI CEN/TS 13649*                                                                                             |
| Monossido di carbonio (CO)                                                                                | UNI EN 15058*<br>UNI 9969<br>ISO 12039<br>Analizzatori automatici (celle elettrochimiche, UV, IR, FTIR, ecc.) |
| Biossido di carbonio (CO <sub>2</sub> )                                                                   | UNI 9968<br>ISO 12039<br>Analizzatori automatici (IR, FTIR, ecc.)                                             |

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec.dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.dirgen@cert.arpae.emr.it)

Sezione di Parma Viale Bottego, 9 | 43121 Parma | tel 0521/976111 | fax 0521/976112 | [pec.aopr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.aopr@cert.arpae.emr.it)

|                                                                     |                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ossidi di azoto (NO <sub>x</sub> )                                  | UNI 10878<br>UNI EN 14792 *<br>ISTISAN 98/2 (DM 25/08/00 all.1)<br>UNI 10878:2000<br>Analizzatori automatici (celle elettrochimiche, UV, IR, FTIR) |
| Ossidi di zolfo (SO <sub>x</sub> )                                  | UNI EN 14791 *<br>ISTISAN 98/2 (DM 25/08/00 all.1)<br>UNI 10393:1995<br>(analizzatori automatici: celle elettrochimiche, UV, IR, FTIR)             |
| Metalli<br>(As,Cd,Cr,Cu,,Ni,Pb,Zn,Tl,Sn,Sb,Co, Mn,V,B,Se, ecc)      | UNI EN 14385 *<br>ISTISAN 88/19-UNICHIM 723                                                                                                        |
| Mercurio (Hg)                                                       | UNI EN 13211 *<br>UNI EN 14884 (metodo misura automatico)                                                                                          |
| Microinquinanti Organici diossine e furani (PCDD+PCDF)              | UNI EN 1948-1,2,3*                                                                                                                                 |
| Microinquinanti Organici alogenati (PCB-PCT)                        | UNI EN 1948*                                                                                                                                       |
| Benzene                                                             | UNI CEN/TS 13649                                                                                                                                   |
| Idrocarburi policiclici aromatici (IPA)                             | UNI EN 1948-1+ ISTISAN 97/35 (per campionamento)<br>ISO 11338-1,2*<br>ISTISAN 88/19-UNICHIM 825<br>DM 25/08/2000 n° 158 All. 3 (ISTISAN 97/35)     |
| Acido cloridrico                                                    | UNI EN 1911*                                                                                                                                       |
| Composti inorganici del cloro espressi come acido cloridrico (HCl)  | ISTISAN 98/2 (DM 25/08/00 all.2)                                                                                                                   |
| Composti inorganici del fluoro espressi come acido fluoridrico (HF) | ISTISAN 98/2 (DM 25/08/00 all.2)                                                                                                                   |
| Composti inorganici del fluoro                                      | ISO 15713<br>UNI 10787                                                                                                                             |
| Acido Cianidrico (HCN) e cianuri                                    | NIOSH 7904                                                                                                                                         |

|                                                                                                                      |                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acido Nitrico ( $\text{HNO}_3$ )                                                                                     | NIOSH 7903<br>ISTISAN 98/2 (estensione del metodo<br>riportato in All.2 del DM 25/08/00)                                        |
| Acido Solforico ( $\text{H}_2\text{SO}_4$ )<br>Acido Bromidrico (HBr)<br>Acido Fosforico ( $\text{H}_3\text{PO}_4$ ) | ISTISAN 98/2 (estensione del metodo<br>riportato in All.2 del DM 25/08/00)                                                      |
| Acido Solfidrico ( $\text{H}_2\text{S}$ )                                                                            | UNICHIM 634-DPR 322/71<br>Analizzatori automatici (celle elettrochimiche, ecc.)<br><br>EPA Method 15-15A*<br>EPA Method 16-16A* |
| Acido formico                                                                                                        | NIOSH 2011                                                                                                                      |
| Ammine aromatiche<br>Ammine alifatiche                                                                               | NIOSH 2002<br>NIOSH 2010                                                                                                        |
| Fenoli:                                                                                                              | UNICHIM 504<br>OSHA 32/NIOSH 2546                                                                                               |
| Aldeidi:                                                                                                             | EPA-TO11 A<br>NIOSH 2016 (campionamento mediante<br>assorbimento su fiala/soluzione di DNPH ed analisi<br>HPLC)                 |
| Ammoniaca ( $\text{NH}_3$ )                                                                                          | UNICHIM 632                                                                                                                     |
| Ftalati:                                                                                                             | OSHA 104<br>UNI EN 13284-1 + NIOSH 5020                                                                                         |
| Sostanze alcaline:                                                                                                   | NIOSH 7401                                                                                                                      |
| Ossigeno ( $\text{O}_2$ )                                                                                            | UNI EN 14789*<br>ISO 12039<br>Analizzatori automatici (celle elettrochimiche,<br>Ossido di Zirconio, UV, IR, FTIR, ecc.)        |
| Silice libera cristallina ( $\text{SiO}_2$ )                                                                         | UNI 10568                                                                                                                       |
| Amianto                                                                                                              | UNI ISO 10397<br>UNICHIM 853                                                                                                    |
| Nebbie di olio                                                                                                       | UNI EN 13284-1 + UNICHIM 759                                                                                                    |

|                                                                     |                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Isocianati                                                          | UNICHIM 488<br>UNICHIM 429                                                                                                                                                                           |
| Fosfati                                                             | Campionamento isocinetico su membrana filtrante, dissoluzione del particolato in acqua ed analisi spettrofotometrica con metodo IRSA 4110                                                            |
| Glicoli                                                             | UNI EN 13284-1 + NIOSH 5523 (in forma di particolato o nebbie: campionamento su membrana filtrante ed analisi GC)<br>NIOSH 5523 (in fase gas: campionamento su fiala con resina XAD-7 ed analisi GC) |
| Concentrazione di Odore in Unità Olfattometriche/m <sup>3</sup>     | UNI EN 13725                                                                                                                                                                                         |
| Assicurazione di Qualità dei sistemi di monitoraggio alle emissioni | UNI EN 14181                                                                                                                                                                                         |
| Cloruro di vinile                                                   | NIOSH 1007<br>OSHA 75<br>EPA 106                                                                                                                                                                     |
| Ozono (come Ossidanti Totali in aria)                               | OSHA ID-214<br>ASTM D2912-76                                                                                                                                                                         |
| Ossido di etilene, 1,2-Epossietano, Ossirano                        | OSHA 1010<br>NIOSH 1614                                                                                                                                                                              |
| Furfurolo, furfurale, aldeide furanica                              | NIOSH 2529<br>OSHA 72                                                                                                                                                                                |

Altri metodi possono essere ammessi solo se preventivamente concordati con l'Autorità Competente per il Controllo (Arpae). Per gli inquinanti riportati, potranno inoltre essere utilizzati gli ulteriori metodi indicati dall'ente di normazione come sostitutivi dei metodi riportati in tabella, nonchè altri metodi emessi da UNI specificatamente per le misure in emissione da sorgente fissa dello stesso inquinante.

#### Prescrizioni relative agli autocontrolli

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 269, punto 4, lettera b) del D.Lgs. 152/2006, la Ditta in oggetto è tenuta ad effettuare gli autocontrolli delle proprie emissioni con la periodicità indicata nella relazione tecnica.

Le difformità tra i valori misurati e i valori limite prescritti, accertate nei controlli di competenza del Gestore, devono essere da costui specificamente comunicate ad Arpae - Sezione Prov.le di Parma - entro 24 ore dall'accertamento.

I risultati di tali controlli, non possono essere utilizzati ai fini della contestazione del reato previsto dall'articolo 279 comma 2 per il superamento dei valori limite di emissione.

I referti analitici relativi all'esecuzione dei controlli alle emissioni, potranno essere ritenuti conformi ed accettati solamente se, oltre che essere redatti da soggetto o laboratorio

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec.dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.dirgen@cert.arpae.emr.it)

**Sezione di Parma** Viale Bottego, 9 | 43121 Parma | tel 0521/976111 | fax 0521/976112 | [pec.aopr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.aopr@cert.arpae.emr.it)

abilitato all'esercizio, saranno relativi ad una sola emissione contraddistinta dalla sua specifica denominazione e numero progressivo ad essa assegnata e riporteranno obbligatoriamente:

1. L'identificazione e denominazione e/o ragione sociale Ditta/Azienda.
2. Lo stabilimento presso il quale sono siti gli impianti.
3. Il tipo di attività svolta.
4. La data, l'ora di inizio e fine del prelievo.
5. L'impianto, le linee produttive e/o le fasi lavorative interessate alla sorgente emissiva, definite e specificate in riferimento alle condizioni di marcia e/o utilizzo in riferimento alla condizioni di esercizio verificate dagli operatori addetti al controllo durante le operazioni di campionamento e/o misura.
6. Descrizione del tipo, stato di funzionamento e di manutenzione dell'insieme delle apparecchiature, installazioni o dispositivi atti alla captazione ed al contenimento degli inquinanti.
7. La composizione del fluido emesso ( $O_2\%$ ,  $CO_2\%$ ,  $CO\%$ ,  $H_2O\%$ ), la temperatura media ambiente registrata durante il prelievo, la temperatura media della sezione di prelievo, la portata.
8. I risultati analitici delle sostanze inquinanti, riportati alle condizioni richieste e/o prescritte, associati alle relative accuratezze e/o scostamenti/ripetibilità effettivamente riscontrate.
9. I metodi di campionamento ed analisi utilizzati.
10. Le informazioni sull'accesso in sicurezza della presa di misura disposte dal responsabile del servizio di prevenzione e protezione Aziendale, secondo quanto previsto dalle norme vigenti in materia di prevenzione infortuni ed igiene del lavoro.
11. Firma e timbro del professionista abilitato.

I referti analitici relativi all'esecuzione dei controlli alle emissioni dovranno essere accompagnati da nota e/o giudizio finale sulla valutazione dei risultati anche relativamente alla verifica del rispetto o meno del valore limite di emissione fissato nell'autorizzazione rilasciata od a quanto altrimenti stabilito.

Dovrà essere predisposto un registro di autocontrollo (se non già presente) che imponga al responsabile dell'impianto, di tenere nota delle operazioni di manutenzione, dell'effettuazione degli accertamenti analitici, del loro esito allegando i certificati analitici, della quantità annua di indicatori di attività indicati nel Resoconto catasto emissioni, all'interno della relazione tecnica.

Il registro con pagine numerate deve essere presentato all'Ente di controllo prima del primo aggiornamento, che provvederà a timbrarlo e vidimararlo. Il registro dovrà essere aggiornato da parte della ditta con cadenza almeno annuale e conservato presso l'impianto a disposizione delle autorità preposte al controllo. La documentazione di riferimento per la creazione del registro è disponibile per il download al seguente indirizzo web:

[https://www.arpae.it/cms3/documenti/parma/sportello/emissioni\\_atmosfera/Registro.pdf](https://www.arpae.it/cms3/documenti/parma/sportello/emissioni_atmosfera/Registro.pdf)

### **Prescrizioni in caso di guasti e anomalie**

Al verificarsi di una anomalia o un guasto tali da non permettere il rispetto dei valori limite di emissione, l'Autorità Competente (Arpae) deve essere informata entro otto ore successive, fermo restando l'obbligo del gestore di procedere al ripristino funzionale dell'impianto nel più breve tempo possibile.

Il Gestore deve comunque sospendere immediatamente l'esercizio dell'impianto se l'anomalia o il guasto può determinare il superamento di valori limite di sostanze cancerogene, tossiche per la riproduzione o mutagene o di sostanze di tossicità e

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Sede legale** Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | [pec.dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.dirgen@cert.arpae.emr.it)

**Sezione di Parma** Viale Bottego, 9 | 43121 Parma | tel 0521/976111 | fax 0521/976112 | [pec.aopr@cert.arpae.emr.it](mailto:pec.aopr@cert.arpae.emr.it)

cumulabilità particolarmente elevate, come individuate dalla parte II dell'Allegato I alla parte quinta del DLgs 152/2006, nonché in tutti i casi in cui si possa determinare un pericolo per la salute umana.

Resta comunque ferma quant'altro previsto dalla normativa Statale o Regionale vigente.

AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE L'AMBIENTE E L'ENERGIA DELL'EMILIA ROMAGNA  
Data: 24/04/2018 16:56:07, PGPR/2018/0008779

## Allegato 3

## FRONTESPIZIO PROTOCOLLO GENERALE

AOO: AOOAUSLPR

REGISTRO: Protocollo generale

NUMERO: 0059324

DATA: 01/09/2021

OGGETTO: Rif. Suap 2666/2021 Istanza di Modifica Sostanziale di Autorizzazione Unica Ambientale DPR 59/2013 e s.m.i. DITTA CHIESI FARMACEUTICI SPA per l' insediamento in Comune di Parma - Via San Leonardo, 96/a. Parere.

### SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE DA:

Natalia Sodano

### CLASSIFICAZIONI:

- [04-02-01]

### DOCUMENTI:

| File                                | Firmato digitalmente da | Hash                                                                 |
|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| PG0059324_2021_Lettera_firmata.pdf: | Sodano Natalia          | 788727317B15B52341ED5C3A1DFF84929<br>1D91B0F4B39AD74095C28A0AAB6B5C9 |



agenzia regionale per la prevenzione  
dell'ambiente e l'energia sac  
aopr@cert.arpa.emr.it

SUAP PARMA  
suap@pec.comune.parma.it

OGGETTO: Rif. Suap 2666/2021 Istanza di Modifica Sostanziale di Autorizzazione Unica Ambientale DPR 59/2013 e s.m.i. DITTA CHIESI FARMACEUTICI SPA per l'insediamento in Comune di Parma - Via San Leonardo, 96/a. Parere.

La Ditta richiede la modifica sostanziale dell'Autorizzazione Unica Ambientale per l'aumento del consumo massimo teorico di solvente annuo e l'aumento del volume massimo giornaliero e annuo scaricabile. Nello specifico la modifica riguarderà:

- La richiesta di aumento del consumo massimo teorico di solvente da 381.000 Kg/anno attualmente autorizzati a 681.000 Kg/anno, in seguito all'aumento dei volumi produttivi di alcuni reparti e del trasferimento di alcune lavorazioni dal sito originario di Via Palermo al sito di Via S.Leonardo.
- La richiesta di aumento del volume massimo giornaliero scaricabile da 450mc attualmente fisato a 800mc e contestualmente la richiesta di aumento del volume massimo annuo scaricabile da 160.000 mc/anno attualmente fissati a 170.000 mc/anno; questo poiché nello scarico industriale sono convogliate anche le acque tecnologiche dai chiller che producono acqua refrigerata e dalle torri evaporative e nel periodo estivo i quantitativi di acque scaricate da questi impianti crescono considerevolmente in relazione all'aumento della temperatura e umidità esterne. Tale modifica non comporta variazioni sulla tipologia di acque reflue scaricate né sulla rete fognaria.

La Ditta precisa che non ci saranno variazioni per quanto riguarda il rumore esterno e che non sono realizzate modifiche impiantistiche.

Pertanto lo scrivente Servizio, per quanto di competenza, esprime parere igienico-sanitario favorevole.

Cordiali saluti

Firmato digitalmente da:  
Natalia Sodano

Responsabile procedimento:  
Elisa Mariani

**Elisa Mariani**  
Str. Organiz. Terr. S.I.S.P. PARMA

**AZIENDA UNITÀ SANITARIA LOCALE DI PARMA**  
Sede legale: Strada del Quartiere n. 2/A 43125 Parma  
Tel: +39 0521.393111 - Fax: +39 0521.282393  
Codice Fiscale e Partita IVA: 01874230343



AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE L'AMBIENTE E L'ENERGIA DELL'EMILIA ROMAGNA  
Data: 01/09/2021 10:53:28 PG/2021/0135033

**Elisa Mariani**  
Str. Organiz. Terr. S.I.S.P. PARMA

**AZIENDA UNITÀ SANITARIA LOCALE DI PARMA**  
Sede legale: Strada del Quartiere n. 2/A 43125 Parma  
Tel: +39 0521.393111 - Fax: +39 0521.282393  
Codice Fiscale e Partita IVA: 01874230343

## Allegato 4



## Comune di Parma

SETTORE SPORTELLO ATTIVITA' PRODUTTIVE E EDILIZIA

*S.O. Sportello Unico per le Attività Produttive e  
l'Edilizia*

Fascicolo 2021.VI/9/4/2.4/2

VBG 2021/2666

Sinadoc 2021/14357

Oggetto: D.P.R. 13 Marzo 2013 n. 59- Parere di compatibilità urbanistica, ai fini del rilascio della Modifica Autorizzazione Unica Ambientale per l'insediamento della Ditta CHIESI FARMACEUTICI SPA in Via San Leonardo, 96/a – 43122 Parma.

In esito alla domanda per la Modifica di Autorizzazione Unica Ambientale inoltrata dal Legale rappresentante Sig. Magnelli Antonio della Ditta Chiesi Farmaceutici SpA con sede legale in Via Palermo 26/A ed insediamento della propria attività in Via San Leonardo, 96/a – 43122 Parma . Preso atto dell'attività svolta dalla ditta richiedente e della destinazione dell'area occupata (Zona produttiva di completamento (Zp3) - art.3.2.44 del vigente RUE ) con la presente

### CERTIFICA

La conformità urbanistica dell'area con l'attività svolta

Il Responsabile dei Procedimenti Ambientali  
Sportello Unico per le Attività Produttive ed Edilizia  
Dott. Marco Giubilini

Firmato digitalmente da: Marco Giubilini  
Organizzazione: COMUNE DI PARMA/00162210348  
Data: 04/10/2021 10:38:08

Direzionale Uffici Comunali (DUC)  
Largo Torello De' Strada 11/A  
43121 Parma

Tel. 0521-218238  
Tel.0521-031705

## Allegato 5



## Comune di Parma

**Settore Sportello Attività Produttive  
ed Edilizia**

ARPAE SAC  
Via PEC

Fascicolo 2021.VI/9/4/2.4/2  
VBG 2021/2666

Sinadoc 2021/14357

Oggetto: Istanza di Modifica Autorizzazione Unica Ambientale DPR 59/2013 e s.m.i. Ditta CHIESI FARMACEUTICI SPA in Via San Leonardo, 96/a – 43122 Parma. Parere definitivo scarichi

Vista l'istanza di Autorizzazione Unica Ambientale per l'insediamento della Ditta CHIESI FARMACEUTICI SPA in Via San Leonardo, 96/a – Parma acquisita con Prot. 75282 - 28/04/2021;

Visto la richiesta pareri Arpae Prot. num. 116702 del 26/07/2021 acquisita con Prot. 128647 del 26/07/2021;

Tenuto conto che per l'endoprocedimento di cui sopra si sono coinvolte le seguenti Amministrazioni e Servizi:

- Ireti SpA parere Prot. RT 16833 del 24/8/2021 acquisito con Prot. 167974 del 02/10/2021;

Considerato favorevole il parere espresso dall'Ente coinvolto nel procedimento si comunica con la presente il nostro parere positivo.

Cordiali saluti

Il Responsabile dei Procedimenti Ambientali  
Sportello Unico per le Attività Produttive e l'Edilizia  
Marco Giubilini

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**